

Zahnmedizin 16.1 Klinisch protocol en communicatie tussen tandarts en tandtechnisch laboratorium

Klinisches Protokoll und Kommunikation zwischen Zahnarzt und zahntechnischem Labor



1. Waarvoor kun je bij Kunstgebitten Kluizenaar terecht?
 - a. Alleen voor een poetsinstructie
 - b. Voor het laten maken van een volledige, gedeeltelijke of frameprothese
 - c. Voor een behandeling onder narcose
 - d. Alleen voor een controle bij de tandarts
2. Wat is een tandprotheticus volgens de tekst?
 - a. Een technicus in een tandtechnisch laboratorium zonder contact met patiënten
 - b. Een eerstelijnszorgverlener die directe zorg aan patiënten biedt
 - c. Een kaakchirurg in het ziekenhuis
 - d. Een mondhygiënist die alleen tandvlees behandelt

1-b 2-b

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Communicatie voor een metaal-keramische kroon

Kommunikation für eine Metall Keramik Krone

- Tandarts:** Goedemorgen, ik wil graag mijn protocol voor metaal-keramische kronen uitleggen. *(Guten Morgen, ich möchte Ihnen gern unser Vorgehen für Metall Keramik Kronen erläutern.)*
- Tandtechnicus:** Prima, ik luister. *(In Ordnung, ich höre zu.)*
- Tandarts:** Tijdens de eerste afspraak neem ik een definitieve afdruk met light-body siliconen en putty-siliconen. *(Beim ersten Termin nehme ich einen definitiven Abdruck mit Light Body Silikon und Putty Silikon.)*
- Tandtechnicus:** Goed. En hoe registreert u de beet? *(Gut. Und wie registrieren Sie den Biss?)*
- Tandarts:** Dat wilde ik juist vragen: wat heeft uw voorkeur, een beetregistratie in siliconen of in was? *(Das wollte ich gerade fragen: Was ist Ihre Präferenz — Bissregistrierung in Silikon oder in Wachs?)*
- Tandtechnicus:** Ik geef de voorkeur aan een wasbeet; die is makkelijker aan te passen op de gipsmodellen. *(Ich bevorzuge eine Wachs Bissregistrierung; die lässt sich an den Gipsmodellen leichter anpassen.)*
- Tandarts:** Prima, dan doen we dat zo. Daarna vraag ik u om een metaalpas, een metaalproef van de kroon. *(Prima, dann machen wir es so. Danach brauche ich eine Metallpassprobe, eine Metalleprobe der Krone.)*
- Tandtechnicus:** Akkoord. Wilt u dat ik de volledige metalen kap maak? *(Einverstanden. Soll ich die komplette Metallkappe anfertigen?)*
- Tandarts:** Ja. Als de marginale pasvorm goed is, geef ik de kleur door volgens de Vita Classical-kleurgids. *(Ja. Wenn die marginale Passung stimmt, gebe ich die Farbe nach der Vita Classical Farbskala an.)*

Tandtechnicus:	Prima. Wilt u een biscuitbakfase of direct glazuren?	<i>(In Ordnung. Möchten Sie eine Bisquitbrand Phase oder direktes Glätten/Glasieren?)</i>
Tandarts:	Graag directe afwerking, zonder biscuitbakfase.	<i>(Bitte direkte Fertigstellung ohne Bisquitbrand Phase.)</i>
Tandtechnicus:	In orde, ik noteer het.	<i>(Alles klar, ich vermerke das.)</i>
Tandarts:	Controleer vóór levering van de afgewerkte kroon goed de interproximale contactpunten en de occlusie met de antagonist.	<i>(Überprüfen Sie vor der Auslieferung der fertigen Krone sorgfältig die approximalen Kontaktpunkte und die Okklusion mit den Antagonisten.)</i>
Tandtechnicus:	Begrepen. Ik zal de nodige aanpassingen doen vóór levering.	<i>(Verstanden. Ich werde die nötigen Anpassungen vor der Auslieferung vornehmen.)</i>

1. Wat kiest de tandarts voor de beetregistratie? *(Was wählt der Zahnarzt für die Bissregistrierung?)*
 - a. Een beetregistratie in siliconen
 - b. Een beetregistratie in was
 - c. Geen beetregistratie, alleen een gipsmodel
 - d. Een beetregistratie met een individuele afdruklepel
2. Wat moet de tandtechnicus controleren vóór de levering van de kroon? *(Was muss die Zahntechnikerin vor der Lieferung der Krone überprüfen?)*
 - a. Alleen de kleur volgens de Vita Classical-kleurgids
 - b. De interproximale contactpunten en de occlusie
 - c. Alleen het polijsten van de metalen kap
 - d. Of er een wax-up is gemaakt voor de brugkap

1-b 2-b